

Amendments To The Claims

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

1. (Currently Amended) Machine for the chip-forming machining of gears and screw-type workpieces, comprising:

a. a work spindle for the accommodation of a gear or screw-type workpiece to be ground, the said spindle being located for rotation about a first axis on a first slide,

b. a machine bed bearing the first slide, the first slide being displaceable parallel to the first axis, and

c. a swivel head located for rotation about a second axis,

wherein on the end front face of the swivel head directed towards the work spindle at least two, preferably four functional units are arranged, which are equipped with machining tools or measuring tools and wherein at least two of said functional units are arranged displaceable relative to the swivel head, where by displacement relative to the swivel

head and by swivelling of the swivel head said at least two functional units can be brought as required into active connection with the gear or screw-type workpiece to be machined.

2. (Previously Presented) Machine according to claim 1, wherein the swivel head is swivellable through at least $\pm 90^\circ$.

3. (Original) Machine according to claim 1 or 2, wherein the second axis is at right angles to the first axis.

Claim 4. (Canceled)

5. (Previously Presented) Machine according to claim 1, wherein at least one of the functional units is displaceable parallel to the swivel axis of the swivel head.

6. (Original) Machine according to claim 5, wherein the functional units displaceable parallel to the swivel axis are arranged on infeed slides, which are arranged inside the swivel head.

7. (Previously Presented) Machine according to claim 1, wherein every functional unit is equipped with a

machining tool for the grinding, milling, honing, shaving, dressing or other chip-forming machining of a workpiece, or a measuring tool for the measurement of the workpiece geometry of gears and/or screw-type workpieces.

8. (Currently Amended) Machine according to claim 6, wherein a power supply and a coolant and/or lubricant supply to the functional units as well as a signal exchange between the functional units and a machine control system are taken from the back of the swivel head directed away from the work spindle, and lead through the said swivel head.

9. (Currently Amended) Machine according to claim 8, wherein the power supply and the coolant and/or lubricant supply and the signal exchange are lead through the allocated infeed slide.

10. (Previously Presented) Machine according to claim 1, wherein the work spindle can be driven by electric motor either directly or via a speed reducing gear unit.

11. (Original) Machine according to claim 2, wherein the functional units are arranged radially displaceable relative to the swivel head.

12. (Original) Machine according to claim 11, wherein at least one of the functional units is displaceable parallel to the swivel axis of the swivel head.

13. (Original) Machine according to claim 12, wherein the functional units displaceable parallel to the swivel axis are arranged on infeed slides, which are arranged inside the swivel head.

14. (Original) Machine according to claim 13, wherein every functional unit is equipped with a machining tool for the grinding, milling, honing, shaving, dressing or other chip-forming machining of a workpiece, or a measuring tool for the measurement of the workpiece geometry of gears and/or screw-type workpieces.

15. (Currently Amended) Machine according to claim 14, wherein a power supply and a coolant and/or lubricant supply to the functional units as well as a signal exchange between the functional units and a machine control system are taken from the back of the swivel head directed away from the work spindle, and lead through the said swivel head.

16. (Original) Machine according to claim 15, wherein the work spindle can be driven by electric motor either directly or via a speed reducing gear unit.

17. (Currently Amended) Machine according to claim 1, wherein a power supply and a coolant and/or lubricant supply to the functional units as well as a signal exchange between the functional units and a machine control system are taken from the back of the swivel head directed away from the work spindle, and lead through the said swivel head.

18. (Original) Machine according to claim 3, wherein at least one of the functional units is displaceable parallel to the swivel axis of the swivel head.

19. (New) Machine for the chip-forming machining of gears and screw-type workpieces, comprising:

a. a work spindle for the accommodation of a gear or screw-type workpiece to be ground, the said spindle being located for rotation about a first axis on a first slide,

b. a machine bed bearing the first slide, the first slide being displaceable parallel to the first axis, and

c. a swivel head located for rotation about a second axis,

wherein on the end front face of the swivel head directed towards the work spindle at least two, preferably four functional units are arranged, which are equipped with machining tools or measuring tools, where by displacement relative to the swivel head and by swivelling of the swivel head at least two functional units can be brought as required into active connection with the gear or screw-type workpiece to be machined, wherein the functional units are arranged radially displaceable relative to the swivel head.

20. (New) Machine for the chip-forming machining of gears and screw-type workpieces, comprising:

- a. a work spindle for the accommodation of a gear or screw-type workpiece to be ground, the said spindle being located for rotation about a first axis on a first slide,
- b. a machine bed bearing the first slide, the first slide being displaceable parallel to the first axis, and
- c. a swivel head located for rotation about a second axis,

wherein on the end front face of the swivel head directed towards the work spindle at least two, preferably four functional units are arranged, which are equipped with machining tools or measuring tools, where by displacement relative to the swivel head and by swivelling of the swivel

head at least two functional units can be brought as required into active connection with the gear or screw-type workpiece to be machined, wherein at least one of the functional units is displaceable parallel to the swivel axis of the swivel head and wherein the functional units displaceable parallel to the swivel axis are arranged on infeed slides, which are arranged inside the swivel head.